

**Finland-Hämeenlinna: Industrial kitchen equipment**

**OJ S 235/2020 02/12/2020**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sarastia Oy  
National registration number: 2360731-5  
Postal address: Palokunnankatu 26  
Town: Hämeenlinna  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Postal code: FI-13100  
Country: Finland  
Contact person: Mariel Dukpa  
E-mail: [mariel.dukpa@sarastia.fi](mailto:mariel.dukpa@sarastia.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.sarastia.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hattulan kunta  
National registration number: 0145801-3  
Town: Hattula  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.hattula.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hausjärven kunta  
National registration number: 0145997-2  
Town: Oitti  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://hausjarvi.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Heinolan kaupunki  
National registration number: 1068892-9  
Town: Heinola  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.heinola.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hämeenlinnan kaupunki  
National registration number: 0146921-4  
Town: Hämeenlinna  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.hameenlinna.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hyria Koulutus Oy  
National registration number: 2250205-2  
Town: Hyvinkää  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.hyria.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Janakkalan kunta  
National registration number: 0147510-4  
Town: Turenki  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.janakkala.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Järvenpään ateria- ja siivouspalvelut Jatsi Oy  
National registration number: 2842919-1  
Town: Järvenpää  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.jatsioy.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Loimijoen Kuntapalvelut Oy  
National registration number: 2300018-5  
Town: Forssa  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.loiku.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Loviisan kaupunki  
National registration number: 0203263-9  
Town: Loviisa  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

#### **Internet address(es):**

Main address: <https://www.loviisa.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Uudenmaan päihdehuollon kuntayhtymä  
National registration number: 0125920-9  
Town: Hyvinkää  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

#### **Internet address(es):**

Main address: <https://www.ridis.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Sipoon kunta  
National registration number: 0203533-8  
Town: Sipoo  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

#### **Internet address(es):**

Main address: <https://www.sipoo.fi/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Liikelaitos Porvoon tilapalvelut  
National registration number: 1061512-1  
Town: Porvoo  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

#### **Internet address(es):**

Main address: <https://www.porvoo.fi/porvoon-tilapalvelut>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Kanta Logistiikka Oy  
National registration number: 2925268-2  
Town: Hämeenlinna  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

#### **Internet address(es):**

Main address: <https://kantalog.fi/>

### **I.1.**

**Name and addresses**

Official name: Keravan kaupunki  
National registration number: 0127485-5  
Town: Kerava  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.kerava.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Mäntsälän kunta  
National registration number: 0129261-5  
Town: Mäntsälä  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.mantsala.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nurmijärven kunta  
National registration number: 9014643-2  
Town: Nurmijärvi  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.nurmijarvi.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Laurea-ammattikorkeakoulu Oy  
National registration number: 1046216-1  
Town: Vantaa  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.laurea.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ypäjän kunta  
National registration number: 0158301-7  
Town: Ypäjä  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.ypaja.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Espoon seudun koulutus kuntayhtymä Omnia

National registration number: 0502454-6

Town: Espoo

NUTS code: FI Suomi / Finland

Country: Finland

E-mail: [hankinta@sarastia.fi](mailto:hankinta@sarastia.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.espoo.fi/fi-FI>

## **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

## **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=324111&tpk=75e13cc7-12a2-4fb3-b271-9a517af76816>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=324111&tpk=75e13cc7-12a2-4fb3-b271-9a517af76816>

## **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kunta-alan palvelukeskus

## **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Suurkeittiöastiat, -välineet, -koneet ja -laitteet

#### **II.1.2. Main CPV code**

39314000 Industrial kitchen equipment

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Sarastia Oy:n hankintapalvelut pyytää asiakkailleen tarjosta suurkeittiöastioista- ja välineistä sekä suurkeittiökoneista ja -laitteista tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti.

Hankinta on jaettu kahteen (2) osakokonaisuuteen.

1. Suurkeittiöastiat ja -välineet

2. Suurkeittiökoneet ja -laitteet.

Kilpailutus suoritetaan avoimella menettelyllä, jonka perusteella molempiin osakokonaisuuksiin valitaan enintään viisi (5) vertailussa eniten pisteitä saanutta soveltuvuusvaatimuksen täyttävää toimittajaa per osakokonaisuus.

Sopimuskausi on määräaikainen neljä (4) vuotta. Sopimuskausi alkaa aikaisintaan hankintapäätöksen saatua lainvoiman.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 7 941 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Suurkeittiöastiat ja -välineet  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

39221220 Dishes

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Suurkeittiöastioita ja -välineitä ovat esimerkiksi erilaiset tarjottimet, lautaset, lasit, muki, aterimet, kulhot, ottimet, siivilät, vispilät, kattilat ja paistinpannut.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 758 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Suurkeittiökoneet ja -laitteet  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

39310000 Catering equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Suurkeittiökoneita ja -laitteita ovat esimerkiksi erilaiset uunit, jäähdytyskaapit ja pakastimet, ruuan kuljetus- ja tarjoiluvaunut, astianpesukoneet ja -linjastot, yleiskoneet ja kahvinkeittimet.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 183 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators  
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 05/01/2021 Local time: 09:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7.**

## Conditions for opening of tenders

Date: 05/01/2021 Local time: 09:30

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

#### VI.3. Additional information

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

#### VI.5. Date of dispatch of this notice

27/11/2020